

MASTER'S THESIS

古漢語被動式的發展及其在《大藏經》部份魏晉六朝佛典中的表現 何滿添

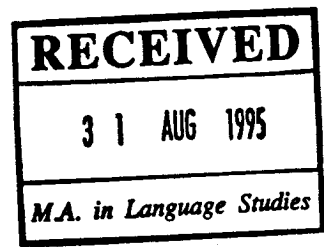
Date of Award:
1995

[Link to publication](#)

General rights

Copyright and intellectual property rights for the publications made accessible in HKBU Scholars are retained by the authors and/or other copyright owners. In addition to the restrictions prescribed by the Copyright Ordinance of Hong Kong, all users and readers must also observe the following terms of use:

- Users may download and print one copy of any publication from HKBU Scholars for the purpose of private study or research
- Users cannot further distribute the material or use it for any profit-making activity or commercial gain
- To share publications in HKBU Scholars with others, users are welcome to freely distribute the permanent URL assigned to the publication



古漢語被動式的發展及其在《大藏經》
部份魏晉六朝佛典中的表現

何滿添
93400055

畢業論文

語言研究文學碩士學位課程

香港浸會大學

一九九五年八月

提要

一·中古時代被動式包括「于」、「見」、「爲」字式及「被」字式四種，以本研究選用《妙法蓮華經》（約公元400年），《百喻經》（公元492年）及用作旁証之《世說新語》所得描述統計之數據來看，「于」及「見」字式在中古時期是衰微的，所佔被動式百分比明顯減少，而這時期佔最大比例的被動式是「爲×所×」式（包括「爲×之所×」式）。二·在質的分析方面，「爲×之所×」式「之所」後帶雙音節動詞時間上限可推至公元400年。三·本研究又發現佛典中部份被動式的施動者是「並列名詞組＋總合名詞」結構，這在上古文獻中未多見。四·「被」字式在本研究選用佛典所得數據未見普及，這引証了唐鈺明（1987）的說法，即「被」字在唐代口語才取代了「爲×所×」式。

古漢語被動式的發展及 其在《大藏經》部份魏晉六朝 佛典中的表現

目錄

1. 緒論	1
2. 理論基礎	3
2.1 被動式的界定	3
2.2 有關古漢語被動式演變的理論	8
2.2.1 虛化理論 (grammaticalization theory)	8
2.2.2 語義分工理論	10
2.2.3 語體分工及滲透理論	11
2.3 定量分析理論	12
3. 前人研究綜覽	14
3.1 周法高對被動式的研究	14
3.2 唐鈺明，周錫韜〔1985〕對被動句的研究	17
3.3 唐鈺明〔1987, 1988〕對被動式的研究	19
3.4 柳士鎮〔1985〕對被動句的研究	20
3.5 詹秀惠〔1973〕對被動句的研究	23
3.6 總結	25
4. 研究方法和結果	26
5. 結果分析及討論	38
5.1 量的分析	40
5.2 質的分析	44
6 本研究之局限	48
附表一至五	49
附錄一	54
參考書目	59